

# ECHOS

# DU RESEAU



Mensuel électronique du réseau CREPA

N° 26 JUIN 2007

## ECHOS DU RESEAU

### PREMIERE REUNION DU COMITE DE PILOTAGE (CP) DU CREPA – MALI

Le mercredi 16 mai 2007, s'est tenue à la Direction Nationale de l'Hydraulique, la première réunion du Comité de Pilotage du CREPA-MALI sous la présidence de M. Amadou GUINDO, représentant le Président dudit comité, en présence du Directeur Général du réseau CREPA et des treize membres du C P. L'ordre du jour comportait les points suivants : - Examen du rapport d'activités et financier de l'année 2006 ; - Examen du budget programme 2007 ; - Examen du rapport d'audit 2006 ; - Examen de la nouvelle proposition de grille salariale du personnel ; - Questions diverses. Après examen du rapport d'activités et financier présenté par le Directeur Résident, le Comité a apprécié les efforts déployés pour la bonne présentation du rapport, ainsi que la diversité des activités. Le budget programme 2007 a été adopté sous réserve de quelques amendements relatifs à la forme. La nouvelle proposition de grille salariale a été présentée par le Directeur Résident et examinée par le Comité. Le Directeur Général a rappelé que cette nouvelle proposition fait suite à l'adoption d'un nouveau statut pour les Représentations Nationales du CREPA. Le Comité a donné son accord pour l'application de cette nouvelle grille. La construction de nouveaux locaux a fait l'objet également d'échanges. En effet, suite à la signature d'un accord de Siège entre le Gouvernement du Mali et le CREPA Siège, un local avait été affecté au CREPA-MALI par décision N°167/MDEAF, mais ce nouveau local ne peut abriter l'ensemble du personnel ; aussi, le Directeur Résident a suggéré la construction/extension, de nouveaux bureaux. Les recommandations essentielles à l'issue de cette réunion sont : \* Tenir compte des amendements effectués au rapport d'activités et financier, \* au budget programme ; \* Construire de nouveaux bureaux après approbation par le Comité de Pilotage du plan d'extension et des devis afférents. \* Appliquer la nouvelle grille salariale du personnel de la Représentation Nationale. Contact : M.Youssouf CISSE Directeur Résident CREPA - Mali e-mail : [crepa-mali@reseaucrepa.org](mailto:crepa-mali@reseaucrepa.org)



Le DG du CREPA, le DR – Mali et les membres du comité de pilotage en plein travaux.



CENTRE REGIONAL POUR L'EAU POTABLE ET L'ASSAINISSEMENT A FAIBLE COUT

Siège : 03 BP 7112 Ouagadougou 03 Burkina Faso, Tél. : + 226 50 36 62 10 / 11, Fax + 226 50 36 62 08,  
E-mail : [reseaucrepa@reseaucrepa.org](mailto:reseaucrepa@reseaucrepa.org)

Site Web : [reseaucrepa.org](http://reseaucrepa.org)

# ECHOS DU RESEAU

« L'APPROCHE GENRE DANS LA GESTION INTEGREE DES RESSOURCES EN EAU (GIRE) » DU 4 AU 8 JUIN 2007

## Partenaires financiers



Réseau de Développement de Capacité dans la GIRE : [www.cap-net.org](http://www.cap-net.org)



Alliance Genre et Eau : [www.genderandwater.org](http://www.genderandwater.org)



Partenariat Mondial de l'Eau : [www.gwpforum.org](http://www.gwpforum.org)

Parmi les 1.1 milliards de personnes n'ayant pas accès à l'eau, les femmes et les enfants des pays pauvres constituent la majorité. La réussite de la transition d'une approche sectorielle de la gestion de l'eau à une gestion intégrée des ressources en eau, demande l'appropriation des principes de la GIRE qui tiennent compte du Genre ; non seulement par les décideurs et les techniciens de l'eau, mais aussi par l'ensemble des opérateurs du secteur et par les bénéficiaires à la base. La formation qui s'est tenue du 4 au 8 juin dernier à Ouagadougou visait le renforcement des capacités en Genre et GIRE des : \* Professionnels de l'eau ; \* Spécialistes en Genre oeuvrant dans le domaine de la gestion de l'eau ; \* Gestionnaires des projets d'eau ; \* Membres des partenariats nationaux de l'eau impliqués dans les processus GIRE au niveau des pays ; \* Décideurs chargés de l'élaboration ; le suivi et l'évaluation des politiques ; \* Membres des équipes CSLP/DSRP au niveau des pays concernés, pour leur permettre de prendre en compte le Genre et la GIRE dans le cadre de leurs projets ou programmes. Les objectifs spécifiques étaient \* D'amener les participants à mieux appréhender le concept de gestion intégrée des ressources en eau comme un mode durable de développement et de gestion de l'eau, ainsi que ses avantages par rapport aux approches sectorielles ; \* Maîtriser les concepts de base de l'approche Genre et évaluer le degré de sensibilité au Genre d'un projet de développement ; Amener les participants à s'approprier des outils d'analyse du Genre dans les projets / programmes d'eau et à identifier les problèmes liés au Genre, les disparités de Genre, leurs origines et leurs effets sur la gestion de l'eau ; \* Amener les participants à définir et à identifier les objectifs et les indicateurs sensibles au Genre, dans les plans de gestion intégrée des ressources en eau et à en assurer le suivi évaluation. Les participants devraient à la fin de l'atelier, être sensibilisés sur le caractère transversal du Genre et son importance dans la GIRE, et maîtriser les outils d'analyse et d'intégration du Genre dans les programmes d'eau en général et le programme GIRE en particulier. Pour toutes informations, Contacts : AMEGNRAN Yaotrée D. Cyrille Ingénieur Sanitaire au CREPA ; Tél. B: (00226) 50366210/11 Fax:50366208 e mail: [amegcy@yahoo.fr](mailto:amegcy@yahoo.fr) ou le Secrétariat du WAWP : Tél.: (00226) 50366212 Fax: 50366208 email : [watac@fasonet.bf](mailto:watac@fasonet.bf)

## « POUR UN RECOUVREMENT DURABLE DES COUTS »

Thème d'un atelier tenu à Abidjan (Côte d'Ivoire) du 21 mai au 2 juin 2007 qui a connu la participation de sept hauts cadres des collectivités décentralisées du pays et l'International Rescue Committee (IRC) en français, le Comité internationale de secours, une ONG Britannique. Cette formation visait à : - Approfondir les connaissances sur les facteurs clés contribuant à un meilleur recouvrement des coûts ; - Préparer un plan d'actions personnel pour un recouvrement des coûts durable en tenant compte du contexte professionnel de chacun. Deux visites de terrain ont été organisées dans la commune de YOPOUGON quartier de KOWEIT, puis à KATIOLA ; dans ce département qui occupe le centre du pays, près de 50% des équipements hydrauliques du milieu rural ne fonctionnent pas. Cette situation a permis la mise en place d'un projet financé par l'Union Européenne dans le but de sécuriser l'alimentation en eau des populations et la professionnalisation de la gestion des équipements. A travers la méthode SEPO (Succès Echec Potentialité Obstacle), tous les problèmes de recouvrement des coûts ont été analysés et une stratégie a été proposée. Satisfaits des échanges, les participants ont souhaité que le module soit pleinement approprié par l'équipe de la Représentation Nationale de CREPA CI et réajusté sur une durée plus courte. Ils ont fortement recommandé d'organiser d'autres ateliers sur le même thème à l'intention des cadres du secteur opérant dans les directions techniques des districts et conseils généraux du pays. Pour toutes informations complémentaires, contact, CREPA siège, Eva KOUASSI ou Jean Claude SOMDA, e-mail : [reseaucrepa@reseaucrepa.org](mailto:reseaucrepa@reseaucrepa.org)

## CENTRE REGIONAL POUR L'EAU POTABLE ET L'ASSAINISSEMENT A FAIBLE COUT

Siège : 03 BP 7112 Ouagadougou 03 Burkina Faso, Tél. : + 226 50 36 62 10 / 11, Fax + 226 50 36 62 08,

E-mail : [reseaucrepa@reseaucrepa.org](mailto:reseaucrepa@reseaucrepa.org)

Site Web : [reseaucrepa.org](http://reseaucrepa.org)

# ECHOS DU RESEAU

**PROJET D'EAU ET D'ASSAINISSEMENT A TABAKOTO : La CROIX Rouge Malienne et le CREPA Mali au service des communautés défavorisées.** Situé dans la commune rurale de Kassama, région de Kayes, le village de Tabakoto a une population d'environ mille habitants constituée essentiellement de Malinké et de Peulh. L'étude CAP réalisée a révélé que le village est confronté à plusieurs problèmes liés à l'approvisionnement en eau potable, à l'absence d'ouvrages d'assainissement adéquats, et une méconnaissance des populations sur les maladies liées à l'eau et l'insalubrité. Dans le but d'améliorer cette situation, la CROIX Rouge Malienne s'est associée au CREPA-Mali pour concevoir et mettre en œuvre un projet. Ce projet comporte les activités suivantes : \* La réalisation d'une étude CAP « Eau, hygiène, assainissement » \* La formation des volontaires de la Croix Rouge en SARAR/PHAST ; \* La Communication pour un changement de comportement en direction des bénéficiaires ; \* La formation de maçons locaux à la réalisation d'ouvrages d'approvisionnement en eau et d'assainissement dans le village et à l'école ; Il s'agit notamment de trois impluviums, d'une dizaine de latrines VIP et ECOSAN devant servir de modèles, des laves - mains, et des postes d'eau potable installés dans les classes. Pour une meilleure appropriation et pérennisation des acquis, les bénéficiaires ont été associés à toutes les étapes. Les aspects liés au **Genre et VIH-Sida** n'ont pas été occultés. Pour toutes informations complémentaires, contact : M. Assad Tolo au CREPA-Mali, e.mail : [crepa-mali@reseaucrepa.org](mailto:crepa-mali@reseaucrepa.org) Tél. / Fax :

## UNE CENTAINE D'ELEVES DE L'ECOLE « LA VERDURE » VISITE LE CREPA.

Centre de référence dans le domaine de l'eau potable, l'hygiène et l'assainissement, le CREPA est de plus en plus sollicité et visité par des personnalités du secteur, des institutions de financement, des ONG, des Associations et des partenaires du Nord, des chercheurs ainsi bien que des étudiants et élèves au niveau national.

Après les élèves de l'école « LA SOURCE », en 2006, c'est au tour de l'école « LA VERDURE » de visiter le CREPA.

Mme Bassolet Coura Responsable du Service Formation qui représentait le Directeur Général, a reçu cette forte délégation qui avait à sa tête M. DAH enseignant. Elle a remercié les responsables de l'école pour l'intérêt accordé au CREPA et invité les élèves à bien écouter et suivre attentivement toutes les informations qui leurs seront données. Elle a ensuite fait une succincte présentation de l'Institution avant de passer la séance d'animation et de sensibilisation à M. Jean Claude SOMDA, formateur au CREPA, qui a conduit les échanges après le visionnage d'un film sur l'eau, et l'hygiène. Les débats très animés et enrichissants ont démontré tout l'intérêt des élèves pour le secteur eau assainissement et en particulier le traitement de l'eau.

Une visite environnementale leur a permis de voir les différentes technologies développées et testées par le CREPA. Contact, CREPA siège : Marie Yvette KANZYOMO, département Communication, e-mail : [reseaucrepa@reseaucrepa.org](mailto:reseaucrepa@reseaucrepa.org)  
[marie\\_yvette2001@yahoo.fr](mailto:marie_yvette2001@yahoo.fr)



Les élèves regardant attentivement le film sur l'eau et l'hygiène, sous l'œil vigilant de M. JC SOMDA, formateur au CREPA.

Ici c'est la visite guidée par Issaka IVO, des infrastructures et des technologies développées et testées et au sein du réseau.



## CENTRE REGIONAL POUR L'EAU POTABLE ET L'ASSAINISSEMENT A FAIBLE COUT

Siège : 03 BP 7112 Ouagadougou 03 Burkina Faso, Tél. : + 226 50 36 62 10 / 11, Fax + 226 50 36 62 08,  
E-mail : [reseaucrepa@reseaucrepa.org](mailto:reseaucrepa@reseaucrepa.org)

Site Web : [reseaucrepa.org](http://reseaucrepa.org)

## POINT DE MIRE

### SIXIEME SESSION ORDINAIRE DU CONSEIL DES MINISTRES AFRICAINS DE L'EAU (CMAE-AMCOW), DU 28 AU 31 MAI 2007 A BRAZZAVILLE – CONGO.

Le CREPA a été invité à prendre part à cette importante rencontre qui a regroupé de nombreuses Personnalités Politiques, des groupes de la Société Civile, le Secteur Privé et plusieurs acteurs du secteur de l'Eau. Ont également pris part, un grand nombre de Représentants de l'Union Africaine, de l'Union Européenne, des pays du G8, du Système des Nations Unies et des Partenaires bilatéraux de la Coopération. Le thème central de la Conférence était : « **UNISSONS-NOUS POUR RELEVER LE DEFI DES PROBLEMATIQUES DE L'EAU EN AFRIQUE** ».

Cette 6<sup>ème</sup> session ordinaire de l'AMCOW, était placée sous le haut patronage de son Excellence Monsieur Denis Sassou N'GUESSO, Président de la République du CONGO. La cérémonie officielle s'est déroulée au Palais du Parlement de Brazzaville, sous la présidence du Premier Ministre, Mr. Isidore MVOUBA, représentant le Chef de l'Etat. La Conférence a été surtout marquée par la passation de pouvoir entre son Excellence Maria MUTAGAMBA, Ministre de l'eau et de l'environnement de l'Ouganda et son Excellence Bruno Jean-Richard ITOUA, Ministre de l'Energie et de l'Hydraulique du CONGO pour un mandat de deux ans (2007-2009). Quelques réunions ont également entériné cette sixième session ordinaire des Ministres en charge de l'Eau. Il s'agit notamment : - \* Du Forum de la **Société civile et des Média**, sous l'égide de **ANEW / GWP** et du - \* Forum de la jeunesse, par **l'UNICEF / AMCOW**.

La Réunion du Comité Consultatif Technique (CCT) s'est tenue le mardi 29 mai et la Table Ronde des Ministres a démarré ses travaux, le mercredi 30 Mai.

### L'OBJECTIF ET LES ATTENTES DU CREPA POUR CETTE CONFERENCE

**Rappelons que la mission du CREPA est de contribuer au développement et à la lutte contre la pauvreté par la promotion d'un accès durable aux services de base d'eau potable, d'hygiène et d'assainissement pour les populations à faible revenu vivant en zone rurale, urbaine et périurbaine.** Il était tout à fait indiqué que l'institution puisse prendre part à une telle réunion de haut niveau consacrée à l'Eau, où toutes les problématiques liées à cette ressource sont débattues, et les décisions et engagements des gouvernements, pris. C'était également une occasion privilégiée pour le CREPA de montrer et partager son savoir et savoir-faire avec tous les acteurs et spécialistes du secteur présents à ce grand rendez vous. Il fallait vraiment travailler à gagner la confiance des partenaires et de façon à prouver que le CREPA est une institution spécialisée qui peut accompagner voire appuyer les actions de AMCOW au niveau des pays. En outre, c'était une opportunité pour une visibilité certes, mais l'objectif majeur était de renforcer le travail de lobbying entrepris par le Ministère de l'Energie et de l'Hydraulique du Congo en collaboration avec Représentation Nationale au CONGO et la Direction Générale du Réseau CREPA, pour le positionnement de l'institution au sein de AMCOW. Une Exposition de maquettes des technologies testées et développées au CREPA ainsi que des publications, affiches et Posters ont permis au grand nombre des visiteurs du stand, de voir et de s'enquérir de toutes informations afférentes à l'institution.



Son Excellence, M. Bruno Jean –Richard ITOUA, Ministre de l'Energie et de l'Hydraulique, Président entrant de AMCOW



Mme Maria MUTAGAMBA, Ministre ougandaise de l'eau et de l'environnement, Présidente sortante de AMCOW



Le Directeur Général du CREPA avec à sa gauche, M. LABARRE Nicolas, Directeur de l'Hydraulique du CONGO

**CENTRE REGIONAL POUR L'EAU POTABLE ET L'ASSAINISSEMENT A FAIBLE COUT**

Siège : 03 BP 7112 Ouagadougou 03 Burkina Faso, Tél. : + 226 50 36 62 10 / 11, Fax + 226 50 36 62 08,

E-mail : [reseaucrepa@reseaucrepa.org](mailto:reseaucrepa@reseaucrepa.org)

Site Web : [reseaucrepa.org](http://reseaucrepa.org)

### DECLARATION DE LA PRESIDENTE SORTANTE

Les participants ont pu écouter tout au long du déroulement de la Conférence, des présentations sur les différentes organisations présentes, des communications des groupes sous régionaux, des déclarations des Ministres et des Représentants des organisations internationales et non gouvernementales. Au nombre de ces déclarations on retiendra entre autres celle de la Présidente sortante de AMCOW, Mme Maria MUTAGAMBA qui a mis l'accent sur l'amélioration de la sécurité de l'eau comme déterminante dans la réalisation des objectifs du Millénaire pour le développement, la promotion de mise en œuvre de partenariats sur l'eau et la consolidation de la gouvernance de l'eau en Afrique à travers les activités de la CMAE. Poursuivant dans son rapport de passation de service de la présidence de AMCOW, elle a déclaré qu'une stratégie clé de processus d'intégration régionale repose sur la consolidation et le renforcement des relations avec les entités telles que le NEPAD, les organismes ministériels parallèles tels que la Conférence ministérielle africaine sur l'environnement (CMAE) et le Conseil ministériel africain sur la science et la technologie (CMATS), et des organisations de la Société civile, des autorités des bassins des fleuves et des lacs, et des organisations régionales de développement. Elle a parlé des principaux défis et de la voie à suivre en particulier la poursuite du processus d'intégration régionale à travers l'aboutissement de la transformation de la CMAE en Comité Technique spécialisé (CTS) de l'Union Africaine. Elle a ensuite exhorté le gouvernement du CONGO à soutenir le Président entrant, son Excellence Bruno Jean Richard ITOUA, afin qu'il puisse travailler efficacement. Mme MUTAGAMBA a parlé également de la nécessité de garantir les chances pour les femmes et les enfants ; et a exprimé l'espoir que les voix des femmes seront mieux entendues à la prochaine réunion du Conseil des Ministres Africains en charge de l'Eau.



Vue partielle des Ministres et autres personnalités lors de la Conférence



M. Eva KOUASSI, ASPE-CREPA et M. Francis BOUGAIRE, Directeur des Ressources en Eau du Burkina Faso

### LES PRIORITES DU PRESIDENT ENTRANT DE AMCOW

Après avoir été élu par acclamation, Monsieur ITOUA a salué et remercié la Présidente sortante pour le travail bien fait et a exprimé l'espoir qu'elle soit disponible pour des consultations en cas de nécessité. Il a indiqué qu'au cours de son mandat à la tête de l'AMCOW, l'accent sera mis sur la consolidation des acquis afin de permettre à l'institution de rendre pleinement opérationnels et fonctionnels tous ses organes en particulier la Présidence et surtout le secrétariat permanent ainsi que les structures sous régionales qui doivent désormais constituer les bases de son fonctionnement. Il a noté l'insuffisance de ressources financières et la nécessité de poursuivre la mobilisation de ressources apportées par les partenaires bilatéraux et multilatéraux pour créer les conditions de réalisation des objectifs du millénaire pour le développement. Pour toutes informations complémentaires contact : CREPA siège, département communication, Marie Yvette KANZYOMO, E-mail : [marie\\_yvette2001@yahoo.fr](mailto:marie_yvette2001@yahoo.fr) ou [reseaucrepa@reseaucrepa.org](mailto:reseaucrepa@reseaucrepa.org)



Stand d'exposition du CREPA

### CENTRE REGIONAL POUR L'EAU POTABLE ET L'ASSAINISSEMENT A FAIBLE COUT

Siège : 03 BP 7112 Ouagadougou 03 Burkina Faso, Tél. : + 226 50 36 62 10 / 11, Fax + 226 50 36 62 08,  
E-mail : [reseaucrepa@reseaucrepa.org](mailto:reseaucrepa@reseaucrepa.org)

Site Web : [reseaucrepa.org](http://reseaucrepa.org)

# ECHOS DU RESEAU

## PARTICIPATION DU CREPA A LA FETE ANNUELLE DU LIVRE ET DE LA LECTURE POUR LES ENFANTS. Du 07 au 09 juin 2007

« DICTEE VIVANTE III ». C'est sous ce thème que s'est déroulée la troisième édition de la fête annuelle du livre et de la lecture pour enfant. Suite à la demande de l'Organisation des écrivains Burkinabè, (ORGANE-B), le CREPA a apporté son appui à cette manifestation par la mise en place de latrines type assainissement écologique (Eco San) et la tenue d'un stand d'exposition. Au total une latrine mixte, un urinoir homme et un urinoir femme ont été installés. Les posters, les brochures sur l'assainissement et l'hygiène, ainsi que les images sur les différents types de latrines exposés au niveau du stand, ont servi de supports pour la sensibilisation des enfants sur le concept Eco San, l'utilisation des ouvrages et les bonnes pratiques d'hygiène telles que le lavage des mains au savon après utilisation des latrines et avant les repas, également sur les thèmes suivants : \* l'importance de l'assainissement écologique dans la protection de la santé, \* l'importance de l'assainissement écologique dans la protection de l'environnement, \* la valorisation agricole des produits Eco San.

Les dispositifs de latrines ont permis de collecter 02 bidons d'urines de 50L et un seau de 25L de matière fécale au cours de cette de manifestation. Ces sous produits seront hygiénisés et réutilisés en agriculture. La troisième édition de la fête du livre a été une opportunité pour le CREPA de diffuser et de sensibiliser une centaine d'enfants sur le concept Eco San. Ces derniers ont exprimé le souhait d'avoir des latrines Eco San chez eux à la maison. Pour toutes informations, contact CREPA siège : Mlle GOUBA Nina stagiaire, Chargée de l'animation, e-mail : [reseaucrepa@reseaucrepa.org](mailto:reseaucrepa@reseaucrepa.org)



Dispositif de latrine amovible mis en place



Vue d'ensemble des enfants pendant une séance de sensibilisation

De la baleine à la sardine et du poisson rouge à l'anchois, dans le fond de l'eau, chacun dîne d'un plus petit que soi...

(Francis Blanche)

**POUR VOS, CONTRIBUTIONS ET SUGGESTIONS, ADRESSEZ A :**

[Kanzymo.marie@reseaucrepa.org](mailto:Kanzymo.marie@reseaucrepa.org) ou [marie\\_yvette2001@yahoo.fr](mailto:marie_yvette2001@yahoo.fr)

Site web : [www.reseaucrepa.org](http://www.reseaucrepa.org)

CENTRE REGIONAL POUR L'EAU POTABLE ET L'ASSAINISSEMENT A FAIBLE COUT

Siège : 03 BP 7112 Ouagadougou 03 Burkina Faso, Tél. : + 226 50 36 62 10 / 11, Fax + 226 50 36 62 08,

E-mail : [reseaucrepa@reseaucrepa.org](mailto:reseaucrepa@reseaucrepa.org)

Site Web : [reseaucrepa.org](http://reseaucrepa.org)